



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

FRIDAY, DECEMBER 11, 1981

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
MTR RAILWAY AREA PLAN OPEN TO INSPECTION	1
SEPTEMBER'S EXTERNAL TRADE	2
KCR CORPORATION TRANSITIONAL BOARD	5
TWO NEWEST FISHING TRAWLERS LAUNCHED	6
HUNG HOM OUTLINE ZONING PLAN REVISED	7
TAT CHEE AVENUE DEVELOPMENT	8
CHINESE-STYLE PAVILION OPENED AT BRIDE'S POOL	9
PHOTOGRAPHIC SOCIETY MEMBERS PRAISED FOR WORK	10
WINNING PHOTOGRAPHS TO BE DISPLAYED AT ADMIRALTY STATION	11
DUMPING FROM VEHICLES CAN COST \$5 000 AND JAIL TERM	12
NT INTER-DISTRICT TENNIS LEAGUE TO BE LAUNCHED ON SUNDAY	13
HONG KONG - AUSTRALIA AIR MAIL	13
KING'S ROAD TRAFFIC ARRANGEMENT	14
TRAFFIC IN WOOSUNG STREET	14
TEMPORARY CLOSURE	14

MTR RAILWAY AREA PLAN OPEN TO INSPECTION
* * * *

THE RAILWAY AREA PLAN FOR THE ISLAND LINE OF THE MASS TRANSIT RAILWAY BETWEEN VICTORIA PARK AND SHAU KEI WAN HAS BEEN DEPOSITED BY THE DIRECTOR OF PUBLIC WORKS IN THE LAND OFFICE OF THE REGISTRAR GENERAL'S DEPARTMENT IN ACCORDANCE WITH THE PROVISIONS OF THE MASS TRANSIT RAILWAY (LAND RESUMPTION AND RELATED PROVISIONS) ORDINANCE.

THE PLAN SHOWS THE AREAS IN WHICH LAND MAY BE RESUMED OR EASEMENTS CREATED FOR THE PURPOSE OF BUILDING AND RUNNING THE RAILWAY. PROPERTIES WHICH MAY BE AFFECTED ARE INDICATED ON THE PLAN. OWNERS OF LAND AND PROPERTIES ACTUALLY AFFECTED BY THE RAILWAY MAY CLAIM COMPENSATION.

COPIES OF THE PLAN MAY BE INSPECTED FREE OF CHARGE DURING OFFICE HOURS AT THE CITY DISTRICT OFFICE (CENTRAL AND WESTERN) ENQUIRY SUB-OFFICE, CGO, WEST WING, G/F- PWD HEADQUARTERS, MURRAY BUILDING, 19/F, GARDEN ROAD- OR AT ANY CITY DISTRICT OFFICE.

THE PLAN FOR THE REMAINDER OF THE ISLAND LINE, THE SECTION FROM SHAU KEI WAN TO CHAI WAN, IS UNDER PREPARATION, AND IS EXPECTED TO BE DEPOSITED IN THE NEAR FUTURE. RAILWAY AREA PLANS FOR THE SECTIONS BETWEEN SHEUNG WAN AND VICTORIA PARK AND AT TAI KOO SHING HAVE ALREADY BEEN PRODUCED.

THE ISLAND LINE PROPOSAL, RUNNING INITIALLY FROM WESTERN MARKET TO CHAI WAN, HAS BEEN DEVELOPED BY THE GOVERNMENT AND THE MASS TRANSIT RAILWAY CORPORATION. CONSTRUCTION OF THE UNDERGROUND SECTION OF THE RAILWAY WILL BE BY BORED TUNNEL, WITH STATION CONCOURSES LOCATED IN ADJACENT DEVELOPMENT SITES, THUS MINIMISING DISRUPTION OF THE MAJOR THOROUGHFARES DURING CONSTRUCTION.

THE ALIGNMENT OF THE RAILWAY AND THE LOCATION OF BUILDINGS CONNECTED WITH IT HAVE, AS WAS THE CASE WITH THE MODIFIED INITIAL SYSTEM AND THE TSUEN WAN EXTENSION, BEEN CHOSEN WITH GREAT CARE SO THAT THE EFFECT ON PROPERTIES IS LIMITED.

IT IS THE INTENTION THAT, WHENEVER POSSIBLE, THE OWNERS OF AFFECTED PROPERTIES WILL BE GIVEN THE OPPORTUNITY TO REDEVELOP THEIR PROPERTIES IN CONJUNCTION WITH THE MASS TRANSIT RAILWAY CONSTRUCTION PROGRAMME, SO THAT NOT ALL THE AFFECTED SITES WILL NEED TO BE RESUMED.

OCCUPIERS OF RESIDENTIAL PROPERTIES WHICH ARE ACQUIRED FOR RAILWAY PURPOSES WILL, WHERE ELIGIBLE, BE OFFERED ALTERNATIVE ACCOMMODATION BY THE HOUSING DEPARTMENT.

AS WELL AS GIVING THE GOVERNOR THE POWER TO ORDER RESUMPTIONS OR CREATION OF EASEMENTS, THE MTR (LAND RESUMPTION AND RELATED PROVISIONS) ORDINANCE ALSO EMPOWERS THE DIRECTOR OF PUBLIC WORKS TO REQUIRE THE OWNER OF ANY BUILDING IN THE RAILWAY AREA TO REMOVE ANY OBJECT OR STRUCTURE WHICH IS ATTACHED TO, OR PROJECTS FROM, THE BUILDING IF HE CONSIDERS ITS REMOVAL IS NECESSARY FOR THE PURPOSE OF BUILDING THE RAILWAY.

THE CONSTRUCTION OF THE RAILWAY DOES NOT MEAN THAT REDEVELOPMENT OF THE SITES ADJACENT TO THE RAILWAY AREA WILL AUTOMATICALLY BE +FROZEN+, SINCE IN ALL BUT A FEW CASES REDEVELOPMENT CAN BE PERMITTED, UNDER CERTAIN CONDITIONS. HOWEVER, AS A SAFEGUARD AGAINST POSSIBLE CONFLICT BETWEEN THE RAILWAY WORKS AND PRIVATE DEVELOPMENT PROPOSALS, THE DIRECTOR OF PUBLIC WORKS, THROUGH THE BUILDING AUTHORITY, HAS STATUTORY POWERS TO REFUSE APPROVAL TO BUILDING PLANS IF HE CONSIDERS THEY ARE INCOMPATIBLE WITH THE CONSTRUCTION OF THE RAILWAY.

OWNERS MAY BE ABLE TO ESTABLISH CLAIMS TO COMPENSATION WHERE THE DIRECTOR OF PUBLIC WORKS REQUIRES LEGAL STRUCTURES TO BE REMOVED, OR THE BUILDING AUTHORITY REFUSES TO APPROVE BUILDING PLANS.

A NUMBER OF TEMPORARY OR PERMANENT STREET ALTERATIONS MAY BE NECESSARY TO FACILITATE CONSTRUCTION OF THE RAILWAY, AND WHEN DETAILS OF THESE ARE FINALISED ANNOUNCEMENTS WILL BE MADE. BUSINESS OWNERS WILL BE ENTITLED TO SUBMIT CLAIMS FOR BUSINESS LOSS. AS WITH THE MODIFIED INITIAL SYSTEM AND THE TSUEN WAN EXTENSION, OPERATORS OF SMALL SHOPS AND BUSINESSES WHOSE TRADE IS AFFECTED BY THE WORKS CAN APPLY FOR MONTHLY PAYMENTS UNDER AN ADVANCE PAYMENT SCHEME.

ALL CLAIMS MUST BE MADE IN WRITING TO THE DIRECTOR OF PUBLIC WORKS. THE TIME LIMIT FOR THE SUBMISSION OF CLAIMS IS IN MOST CASES ONE YEAR, AS LAID DOWN IN THE MTR (LAND RESUMPTION AND RELATED PROVISIONS) ORDINANCE. GENERAL ENQUIRIES CONCERNING THE PLAN SHOULD BE ADDRESSED IN THE FIRST INSTANCE TO CITY DISTRICT OFFICES.

- - - - 0 - - - -

SEPTEMBER'S EXTERNAL TRADE

* * *

ACCORDING TO STATISTICS RELEASED TODAY BY THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT, THE PRICES OF DOMESTIC EXPORTS ROSE BY 12 PER CENT AND THOSE OF IMPORTS BY 13 PER CENT IN SEPTEMBER 1981 AS COMPARED WITH SEPTEMBER 1980. AS A RESULT, THE TERMS OF TRADE INDEX (EXPRESSED AS A RATIO OF THE DOMESTIC EXPORT PRICE INDEX TO THE IMPORT PRICE INDEX) DROPPED SLIGHTLY BY ONE PER CENT. THE VOLUME OF IMPORTS INCREASED BY 10 PER CENT WHILE THAT OF DOMESTIC EXPORTS ROSE BY 14 PER CENT. THE PRICES OF RE-EXPORTS INCREASED BY EIGHT PER CENT, WITH VOLUME UP BY 27 PER CENT, SO THAT FOR TOTAL EXPORTS, PRICES ROSE BY 11 PER CENT AND VOLUME ROSE BY 18 PER CENT.

FOR THE TWELVE-MONTH PERIOD TO SEPTEMBER 1981 AS COMPARED WITH THE 12 MONTHS TO SEPTEMBER 1980, THE PRICES OF DOMESTIC EXPORTS ROSE BY NINE PER CENT, THOSE OF IMPORTS BY 10 PER CENT AND THOSE OF RE-EXPORTS BY EIGHT PER CENT. THE VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS ROSE BY SIX PER CENT AND OF RE-EXPORTS BY 35 PER CENT, GIVING A 14 PER CENT INCREASE IN THE VOLUME OF TOTAL EXPORTS AS AGAINST A 15 PER CENT INCREASE IN THE VOLUME OF IMPORTS.

PRICES ARE BASED ON UNIT VALUES WHICH DO NOT TAKE INTO ACCOUNT CHANGES IN THE COMPOSITION OR QUALITY OF GOODS TRADED. CHANGES IN THE VOLUME OF TRADE ARE DERIVED FROM CHANGES IN TRADE VALUES, AFTER DISCOUNTING THE EFFECT OF PRICE CHANGES.

THE CHANGES IN THE VALUE, UNIT VALUE AND VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY GROUP ARE SHOWN BELOW:

CHANGES COMPARING SEPTEMBER 1981 WITH SEPTEMBER 1980

	EXPORT VALUE	EXPORT UNIT VALUE	EXPORT VOLUME
CLOTHING (EXCEPT FUR)	+33	+15	+16
TEXTILE FABRICS	+39	+11	+24
TEXTILE YARN AND THREAD	+54	+ 8	+43
TEXTILE MADE-UPS AND RELATED ARTICLES	+18	+16	+ 1
ALL TRANSISTORISED RADIOS	+16	+15	+ 1
ELECTRONIC COMPONENTS	- 4	+11	-14
FOOTWEAR	+48	+12	+32
METAL MANUFACTURES	- 2	+ 3	- 5
METAL ORES AND SCRAP	-43	- 3	-41
WATCHES AND CLOCKS	+16	-12	+32
COMMODITY GROUPS NOT SPECIFIED ABOVE	+37	+17	+17
ALL COMMODITIES	+28	+12	+14

THE EXPORT PRICES OF MOST COMMODITY GROUPS INCREASED, FROM THREE PER CENT FOR METAL MANUFACTURES TO 16 PER CENT FOR TEXTILE MADE-UPS. ON THE OTHER HAND, THE EXPORT PRICES OF METAL ORES AND SCRAP, AS WELL AS WATCHES AND CLOCKS, FELL BY THREE PER CENT AND 12 PER CENT RESPECTIVELY.

CONSIDERABLE GROWTH IN THE VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS WAS RECORDED FOR TEXTILE YARN AND THREAD (+43 PER CENT), WATCHES AND CLOCKS (+32 PER CENT) AND FOOTWEAR (+32 PER CENT). HOWEVER, THE EXPORT VOLUME OF METAL MANUFACTURES, AND METAL ORES AND SCRAP, DECLINED BY FIVE PER CENT AND 41 PER CENT RESPECTIVELY.

THE CHANGES IN THE VALUE, UNIT VALUE AND VOLUME OF IMPORTS BY END-USE CATEGORY ARE SHOWN BELOW:

CHANGES COMPARING SEPTEMBER 1981 WITH SEPTEMBER 1980

	IMPORT VALUE	IMPORT UNIT VALUE	IMPORT VOLUME
FOODSTUFFS	+14	+21	- 6
CONSUMER GOODS	+24	+ 6	+17
FUELS	- 9	+28	-28
RAW MATERIALS AND SEMI-MANUFACTURES	+32	+12	+18
CAPITAL GOODS	+39	+14	+21
ALL COMMODITIES	+25	+13	+10

WITH THE EXCEPTION OF FOODSTUFFS AND FUELS, THE PRICES OF WHICH JUMPED BY 21 PER CENT AND 28 PER CENT RESPECTIVELY, THE PRICES OF IMPORTS BY END-USE CATEGORY INCREASED MODERATELY, RANGING FROM SIX PER CENT FOR CONSUMER GOODS TO 14 PER CENT FOR CAPITAL GOODS.

ONLY SOME MAJOR IMPORTED FOODSTUFFS ROSE IN VOLUME TERMS, THE MORE SIGNIFICANT ONES BEING LIVE POULTRY AND CEREALS AND CEREAL PREPARATIONS (OTHER THAN RICE, WHEAT AND FLOUR). ON THE OTHER HAND, THE IMPORT VOLUME OF TEA AND COFFEE, AS WELL AS SOYA BEAN OIL, PEANUT OIL AND LARD DROPPED.

IN THE CONSUMER GOODS CATEGORY, SIGNIFICANT INCREASES IN IMPORT VOLUME WERE REGISTERED FOR TOBACCO MANUFACTURES, TEXTILE MADE-UPS, AS WELL AS CAMERAS AND PHOTOGRAPHIC SUPPLIES. THE IMPORT VOLUME OF PASSENGER MOTOR CARS DECLINED.

IMPORTS OF FUELS DROPPED BY 28 PER CENT IN VOLUME TERMS.

THE IMPORT VOLUME OF MOST RAW MATERIALS AND SEMI-MANUFACTURES INCREASED. PURCHASES OF RAW COTTON, PLASTIC MOULDING MATERIALS, AS WELL AS DYEING, TANNING AND COLOURING MATERIALS ROSE SUBSTANTIALLY, WHEREAS DEMAND FOR YARN OF WOOL AND MIXTURES, AND MAN-MADE FIBRES FELL.

AS FOR CAPITAL GOODS, MAJOR INCREASES IN IMPORT VOLUME WERE RECORDED FOR ELECTRICAL MACHINERY AND OFFICE MACHINES.

THE CHANGES IN THE VALUE, UNIT VALUE AND VOLUME OF RE-EXPORTS BY END-USE CATEGORY ARE SHOWN BELOW:

CHANGES COMPARING SEPTEMBER 1981 WITH SEPTEMBER 1980

	RE-EXPORT VALUE	RE-EXPORT UNIT VALUE	RE-EXPORT VOLUME
FOODSTUFFS	+ 60	+16	+ 38
CONSUMER GOODS	+ 38	INSIGNIFICANT	+ 39
FUELS	+212	+21	+158
RAW MATERIALS AND SEMI-MANUFACTURES	+ 44	+14	+ 26
CAPITAL GOODS	+ 8	+16	- 7
ALL COMMODITIES	+ 38	+ 8	+ 27

WITH THE EXCEPTION OF CAPITAL GOODS, THE VOLUME OF WHICH DROPPED BY SEVEN PER CENT, THE RE-EXPORT VOLUME OF THE MAJOR END-USE CATEGORIES SHOWED SIGNIFICANT INCREASES, RANGING FROM 26 PER CENT FOR RAW MATERIALS AND SEMI-MANUFACTURES TO 158 PER CENT FOR FUELS.

FURTHER DETAILS ARE CONTAINED IN THE SEPTEMBER 1981 ISSUE OF +HONG KONG TRADE INDEX NUMBERS+, WHICH WILL SOON BE ON SALE AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS CENTRE AT HK\$2 PER COPY.

KCR CORPORATION TRANSITIONAL BOARD

* * * * *

FOLLOWING THE DECISION TO TURN THE KOWLOON-CANTON RAILWAY INTO A PUBLIC CORPORATION, A KOWLOON-CANTON RAILWAY CORPORATION TRANSITIONAL BOARD HAS BEEN APPOINTED AND ITS MEMBERSHIP AND TERMS OF REFERENCE ARE PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE TODAY.

THE BOARD IS CHARGED WITH THE RESPONSIBILITY FOR DEALING WITH ALL ASPECTS OF THE TRANSITION OF THE KCR FROM A GOVERNMENT DEPARTMENT TO A PUBLIC CORPORATION.

A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID UNTIL SUCH TIME AS A KCR CORPORATION WAS CREATED, THE DAY TO DAY MANAGEMENT AND OPERATION OF THE KCR AND THE ELECTRIFICATION AND ASSOCIATED WORKS PLANNED FOR COMPLETION AT THE END OF 1982 WOULD REMAIN A GOVERNMENT RESPONSIBILITY.

AS THE BOARD IS CHARGED ONLY WITH TRANSITIONAL MATTERS, IT WILL CEASE TO EXIST WHEN THE KCR CORPORATION IS CREATED. THE NATURE AND MEMBERSHIP OF THE TRANSITIONAL BOARD'S SUCCESSOR, WHICH WILL ASSUME RESPONSIBILITY FOR THE KCR CORPORATION, HAS NOT YET BEEN DETERMINED.

THE MEMBERSHIP OF THE BOARD IS AS FOLLOWS:

THE SECRETARY FOR TRANSPORT (CHAIRMAN)

THE HONOURABLE J.J. SWAINE

THE HONOURABLE SELINA CHOW

MR N.S. THOMPSON

MR T.J. BEDFORD

THE DEPUTY FINANCIAL SECRETARY

THE SECRETARY FOR THE CIVIL SERVICE

THE SECRETARY FOR MONETARY AFFAIRS

THE CHIEF EXECUTIVE (DESIGNATE) OF THE KOWLOON-CANTON RAILWAY CORPORATION, WHEN APPOINTED.

THE TERMS OF REFERENCE OF THE BOARD ARE:

- (A) TO OVERSEE THE PREPARATION OF DRAFT LEGISLATION TO PROVIDE FOR THE CREATION OF A KCR CORPORATION AND, IN PARTICULAR, TO DEFINE ITS DUTIES, POWERS AND AUTHORITIES.
- (B) TO DETERMINE THE TERMS AND CONDITIONS OF EMPLOYMENT OF THOSE PERSONS TO BE OFFERED APPOINTMENTS TO THE INTENDED KCR CORPORATION, INCLUDING STAFF OF THE EXISTING KCR, TAKING ACCOUNT OF THE CLOSE WORKING RELATIONSHIPS BETWEEN THE STAFF OF THE KCR AND MTR.

- (C) TO RECOMMEND TO THE GOVERNOR THE APPOINTMENT OF A CHIEF EXECUTIVE DESIGNATE OF THE KCR CORPORATION AND HIS TERMS AND CONDITIONS OF SERVICE AND TO APPOINT SUCH OTHER SENIOR OFFICERS AS IT DEEMS NECESSARY ON SUCH TERMS AND CONDITIONS AS IT MAY DETERMINE.
- (D) TO RECOMMEND SUCH OTHER STEPS AS MAY BE NECESSARY TO ENABLE A KCR CORPORATION EFFECTIVELY AND SPEEDILY TO BE CREATED AND BROUGHT INTO OPERATION, SUCH AS THOSE, FOR EXAMPLE, RELATING TO PERSONNEL AND FINANCE, INCLUDING THE TERMS AND CONDITIONS UPON WHICH GOVERNMENT-OWNED ASSETS SHALL BE TRANSFERRED TO THE KCR CORPORATION.
- (E) TO RECOMMEND THE VESTING DATE UPON WHICH THE KCR CORPORATION SHALL COME INTO OPERATION.

- - - - 0 - - - -

TWO NEWEST FISHING TRAWLERS LAUNCHED

* * * *

TWO FISHING TRAWLERS INSTALLED WITH THE LARGEST SINGLE ENGINES SO FAR IN THE HONG KONG FLEET WERE LAUNCHED TODAY (FRIDAY) AT A CEREMONY IN TWO SHIPYARDS AT SHAU KEI WAN.

NAMED THE +HOI NGAN+ AND THE +HOI KAN+, THE VESSELS WERE LAUNCHED BY THE WIFE OF THE DIRECTOR OF AGRICULTURE AND FISHERIES, MRS J.M. RIDDELL-SWAN AND THE WIFE OF THE DIRECTOR OF MARINE, MRS P.E.J. DAVY.

THE FISHING CRAFT WERE BUILT WITH A \$3.06 MILLION LOAN GRANTED UNDER THE FISHERIES DEVELOPMENT LOAN FUND ESTABLISHED BY THE GOVERNMENT 21 YEARS AGO AND ADMINISTERED BY THE AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT.

SPEAKING AT THE LAUNCHING OF THE + HOI NGAN,+ AT HOP LEE HING SHIPYARD, MR RIDDELL-SWAN SAID 68 FISHERMEN HAD OBTAINED LOANS AMOUNTING TO MORE THAN \$15 MILLION SINCE THE ESTABLISHMENT OF THE FUND.

THE DESIGN OF THE TWO VESSELS BY THE FISHERIES DEVELOPMENT DIVISION OF THE AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT INCORPORATES FOR THE FIRST TIME VARIABLE PITCH PROPELLERS IN A LOCAL FISHING VESSEL.

MR RIDDELL-SWAN SAID : +THIS NEW INNOVATION WILL INCREASE THE THRUST AND SPEED OF THE VESSELS BUT EQUALLY IMPORTANTLY IT WILL SAVE FUEL OIL AND CONSEQUENTLY CUT THE COSTS AND CONSERVE ENERGY.

+SUCH SAVINGS ARE OF GREAT CONCERN TO ALL FISHERMEN AND PARTICULARLY TO THE OWNERS OF THIS PAIR OF VESSELS WHICH WILL BE FITTED WITH THE LARGEST SINGLE ENGINES SO FAR INSTALLED IN HONG KONG FISHING VESSELS.+

HE CONGRATULATED MR CHENG FOR-YAU AND MR LEUNG KOON-TAI, OWNERS OF THE VESSELS, ON THEIR INITIATIVE AND ENTERPRISE IN THE PROJECT WHICH WAS SUPPORTED BY THE AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, DECEMBER 11, 1981

- 7 -

HUNG HOM OUTLINE ZONING PLAN REVISED
* * * * *

THE TOWN PLANNING BOARD TODAY (FRIDAY) ANNOUNCED A NUMBER OF AMENDMENTS TO THE DRAFT HUNG HOM OUTLINE ZONING PLAN.

A SPOKESMAN FOR THE BOARD SAID THAT THE AMENDMENTS WERE REQUIRED TO PROVIDE THE NECESSARY PLANNING CONTROL FOR NEW DEVELOPMENT AND REDEVELOPMENT PROPOSALS IN THE DISTRICT AND TO PROVIDE MORE LAND FOR GOVERNMENT, INSTITUTION AND COMMUNITY USES.

ONE OF THE MAJOR AMENDMENTS INVOLVES THE REZONING OF A LARGE PORTION OF THE WHAMPOA DOCKYARD, HAVING AN AREA OF ABOUT 14 HECTARES, FROM INDUSTRIAL TO OTHER SPECIFIED USES AND ANNOTATED +COMPREHENSIVE REDEVELOPMENT AREA+.

REDEVELOPMENT IN THE AREA HAS BEEN MADE POSSIBLE BY THE RELOCATION OF THE DOCKYARD TO TSING YI ISLAND AND THE ZONING AMENDMENT WILL ALLOW PLANNING APPLICATIONS TO BE SUBMITTED TO THE TOWN PLANNING BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF A COMMERCIAL AND RESIDENTIAL PROJECT COMPLETE WITH THE NECESSARY COMMUNITY, EDUCATIONAL AND RECREATIONAL FACILITIES FOR THE FUTURE RESIDENTS.

PRELIMINARY ASSESSMENT INDICATES THAT THE REDEVELOPMENT SCHEME CAN PRODUCE ABOUT 7 000 FLATS FOR 29 000 PERSONS.

PROPOSAL FOR A NEW NORTH-SOUTH ROAD TO IMPROVE TRAFFIC CIRCULATION IN THE PLANNING DISTRICT HAS BEEN INCORPORATED. SOME ZONING AMENDMENTS ALONG PART OF THE NEW ROAD ARE ALSO PROPOSED.

SEVERAL SITES HAVE BEEN ZONED OR REZONED FOR GOVERNMENT/ INSTITUTION/COMMUNITY USES TO PROVIDE MORE COMMUNITY AND EDUCATIONAL FACILITIES.

PROPOSALS WERE ALSO MADE TO REVISE THE SCHEDULE OF NOTES OF THE PLAN.

THE AMENDED PLAN MAY BE INSPECTED AT THE TOWN PLANNING OFFICE, 17TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD- THE CITY DISTRICT OFFICE (CENTRAL AND WESTERN) ENQUIRY SUB-OFFICE, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING ENTRANCE- AND THE CITY DISTRICT OFFICE (KOWLOON CITY); MA TAU KOK ROAD GOVERNMENT OFFICE, FIRST FLOOR, MA TAU KOK ROAD, KOWLOON.

THE DRAFT AMENDMENT PLAN IS ON SALE AT THE CROWN LANDS AND SURVEY OFFICE, 19TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, AT \$10 FOR AN UNCOLOURED COPY AND \$60 FOR A COLOURED COPY.

ANY PERSON AFFECTED BY THE AMENDMENTS TO THE PLAN AND HAS OBJECTION MAY SUBMIT IT IN WRITING TO THE SECRETARY, TOWN PLANNING BOARD, C/O PUBLIC WORKS DEPARTMENT, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD.

- - - - 0 - - - -

TAT CHEE AVENUE DEVELOPMENT
* * *

WORK WILL BEGIN NEXT APRIL ON THE DEVELOPMENT OF 41 HECTARES OF LAND IN THE TAT CHEE AVENUE AREA TO PROVIDE RESIDENTIAL ACCOMMODATION FOR THREE TIMES THE NUMBER OF PEOPLE LIVING THERE AT PRESENT.

THE LAYOUT PLANS FORM PART OF THE DRAFT SHEK KIP MEI OUTLINE ZONING PLAN PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE IN SEPTEMBER LAST YEAR.

THE LAYOUT AREA IS BOUNDED BY CORNWALL STREET TO THE NORTH, THE KOWLOON-CANTON RAILWAY TO THE EAST, YAU YAT CHUEN AND THE TAI HANG TUNG AND NAM SHAN ESTATES TO THE SOUTH AND NAM CHEONG STREET TO THE WEST.

IT WILL BE DEVELOPED PREDOMINANTLY AS A RESIDENTIAL AREA AND WILL INCLUDE DISTRICT OPEN SPACES AND COMMUNITY FACILITIES FOR BOTH THE AREA'S OWN NEEDS AND TO HELP MEET THE REQUIREMENTS OF ADJOINING NEIGHBOURHOODS.

A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID WITH THE COMPLETION OF THE SCHEME, ABOUT 10 000 PEOPLE WOULD BE PROPERLY HOUSED ON A SITE WHICH NOW ACCOMMODATED 3 000 PEOPLE IN GENERALLY SUB-STANDARD ACCOMMODATION.

DEVELOPMENT WILL BE CARRIED OUT IN FOUR STAGES COMMENCING WITH TWO AREAS IN THE EASTERN SECTION.

ONE AREA WILL BE HANDED OVER TO A PRIVATE DEVELOPER WHO WILL BE REQUIRED TO CARRY OUT SITE FORMATION WORKS IN EXCHANGE FOR THE GRANT OF PART OF THE LAND FOR DEVELOPMENT.

THE DEVELOPMENT OF THE SECOND AREA WILL NECESSITATE THE RESUMPTION OF THREE PRIVATE LOTS AND FORMAL NOTICE OF THIS IS PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE TODAY.

TOGETHER WITH THOSE CONSTRUCTED ILLEGALLY ON ADJOINING CROWN LAND, A TOTAL OF 1 031 STRUCTURES INCLUDING HOUSES, SHOPS, WORKSHOPS, PIGSTIES, POULTRY SHEDS AND TWO SCHOOLS WILL HAVE TO BE CLEARED.

APPROXIMATELY 833 FAMILIES WILL BE AFFECTED. INITIAL SCREENING INDICATES THAT 475 OF THEM WILL BE ELIGIBLE FOR PERMANENT HOUSING AND THE OTHER 358 FOR TEMPORARY HOUSING. EX-GRATIA COMPENSATION WILL ALSO BE PAID TO THOSE WHO ARE ELIGIBLE.

THE ACQUISITION OF THE THREE LOTS AND CLEARANCE OF THE AREA WILL COST MORE THAN \$10 MILLION.

THE TWO SCHOOLS ARE PRIVATE INDEPENDENT SCHOOLS AND ARE SITUATED PARTLY OR TOTALLY ON CROWN LAND.

THE SPOKESMAN SAID THE OPERATORS OF BOTH SCHOOLS WOULD BE ELIGIBLE FOR THE EX-GRATIA COMPENSATION NORMALLY PAID TO PROFIT-MAKING SCHOOLS UPON CLEARANCE.

ONE SCHOOL DID NOT RE-OPEN AT THE BEGINNING OF THE CURRENT SCHOOL YEAR, AFTER THE OPERATOR'S APPLICATION TO RUN MORE CLASSES IN ANOTHER SCHOOL HE OWNED WAS APPROVED BY THE DIRECTOR OF EDUCATION.

IN THE CASE OF THE OTHER SCHOOL, OFFICERS OF THE EDUCATION DEPARTMENT HAVE TOLD THE SUPERVISOR AND THE PRINCIPAL TO KEEP THEIR 128 STUDENTS INFORMED OF THE IMPENDING CLEARANCE. THEY HAVE ALSO OFFERED TO PROVIDE THE DISPLACED STUDENTS WITH LISTS OF PRIVATE SECONDARY SCHOOLS IN KOWLOON WHERE VACANCIES EXIST.

- - - - 0 - - - -

CHINESE-STYLE PAVILION OPENED AT BRIDE'S POOL
* * * *

SOME SEVEN MILLION PEOPLE VISITED THE COUNTRYSIDE LAST YEAR COMPARED WITH FIVE MILLION IN 1979, THE REGIONAL SECRETARY (NEW TERRITORIES), MR IAN MACPHERSON, SAID TODAY (FRIDAY).

HE WAS SPEAKING AT THE OPENING OF A CHINESE-STYLE PAVILION AT BRIDE'S POOL, CLOSE TO TWO COUNTRY PARKS, PAT SIN LENG AND PLOVER COVE. TOGETHER THEY HAVE ATTRACTED NEARLY TWO MILLION VISITORS A YEAR, WHICH IS MORE THAN A QUARTER OF THE TOTAL NUMBER OF VISITORS TO THE COUNTRYSIDE IN HONG KONG.

+THE SITE CHOSEN FOR THE PAVILION IS AUSPICIOUS, BEING SITUATED AT BRIDE'S POOL AND WATCHED OVER BY THE PAT SIN,+ MR MACPHERSON SAID.

+IN ENCOURAGING THE COMMUNITY TO TAKE PART IN RECREATIONAL AND SPORTS ACTIVITIES, IT IS GOVERNMENT'S OBJECTIVE TO INCREASE AND IMPROVE FACILITIES IN THE COUNTRY PARKS AS WELL AS TO PROTECT THE COUNTRYSIDE BY PREVENTING OR REDUCING FIRES AND LITTERING.+

IN TERMS OF FACILITIES, THE COUNTRY PARKS AUTHORITY HAD PROVIDED, AND WOULD CONTINUE TO PROVIDE, MORE BARBECUE PITS, TABLE UNITS, BENCHES, PLAY APPARATUS FOR CHILDREN, LITTER BINS AND TOILETS, HE SAID.

IN KEEPING THE COUNTRYSIDE GREEN AND CLEAN, THERE HAD BEEN IMPROVEMENTS IN REFUSE COLLECTION, FIRE LOOK-OUT, FIRE FIGHTING AND GENERAL MANAGEMENT IN THE COUNTRYSIDE, THROUGH THE JOINT EFFORTS OF GOVERNMENT DEPARTMENTS CONCERNED.

+I CANNOT LET PASS THIS OPPORTUNITY OF COMMENTING ON THE NEED FOR A MUCH GREATER AWARENESS OF THE NEED TO KEEP OUR COUNTRYSIDE CLEAN AND FREE OF LITTER,+ MR MACPHERSON SAID.

+IT IS SUCH A SHAME TO SEE THESE BEAUTIFUL AREAS COVERED IN RUBBISH, WHEN ONLY A SLIGHT EFFORT BY EACH VISITOR COULD AVOID THIS.+

THE COST OF \$200 000 FOR THE PAVILION WAS DONATED BY THE NEW TERRITORIES LIONS CLUB, WHOSE PRESIDENT IS MR HO YUNG-SANG.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, DECEMBER 11, 1981

- 10 -

PHOTOGRAPHIC SOCIETY MEMBERS PRAISED FOR WORK

* * *

MEMBERS OF THE PHOTOGRAPHIC SOCIETY OF HONG KONG WERE THIS EVENING COMPLIMENTED BY THE GOVERNOR, SIR MURRAY MACLEHOSE, FOR THEIR SUCCESSFUL EFFORTS IN ORGANISING THE YEARLY INTERNATIONAL SALON OF PHOTOGRAPHY.

SPEAKING AT THE OPENING CEREMONY OF THE 36TH HONG KONG INTERNATIONAL SALON OF PHOTOGRAPHY, AT THE CITY HALL, THE GOVERNOR SAID THE INCREASING NUMBER OF LOCAL AND OVERSEAS EXHIBITORS IN THE INTERNATIONAL SALON OF PHOTOGRAPHY EACH YEAR, AND THE TECHNICAL AND ARTISTIC STANDARD OF THE EXHIBITS, BEAR WITNESS TO THE SUCCESS OF THE SOCIETY'S EFFORTS.

THIS YEAR'S EXHIBITION, JOINTLY PRESENTED BY THE SOCIETY AND THE URBAN COUNCIL, IS DIVIDED INTO THREE CATEGORIES—+BLACK AND WHITE PRINTS+, +COLOUR PRINTS+ AND +COLOUR SLIDES+.

MORE THAN 1 000 ENTRIES IN EACH CATEGORY WERE RECEIVED FROM OVER 30 COUNTRIES AND REGIONS ALL OVER THE WORLD FROM WHICH OVER 300 OUTSTANDING ENTRIES WERE SELECTED IN EACH CATEGORY.

A GOVERNOR'S TROPHY, A GOLD TROPHY AND PSA GOLD MEDAL, THREE SILVER TROPHIES, FOUR BRONZE TROPHIES AND TEN BRONZE MEDALS ARE AWARDED TO THE WINNERS OF EACH CATEGORY.

AMONG THE PRIZES, THE GOVERNOR'S TROPHY IS AWARDED FOR THE BEST ENTRIES IN EACH CATEGORY.

THE HOLDERS OF THIS YEAR'S GOVERNOR'S TROPHIES ARE, PAVEL KUNIN OF USSR (BLACK AND WHITE PRINTS), CHOW KWEI-CHING OF CHINA (COLOUR PRINTS) AND MARTIN BRUCE OF USA (COLOUR SLIDES).

THESE THREE TROPHIES WERE PRESENTED BY THE GOVERNOR TO THE REPRESENTATIVES OF THE WINNERS DURING THE OPENING CEREMONY.

THE EXHIBITION WILL BE OPEN TO THE PUBLIC DAILY FROM DECEMBER 12 TO 19 BETWEEN 10 AM AND 7 PM. ON DECEMBER 20 (SUNDAY), THE OPENING HOURS WILL BE 10 AM TO 6 PM.

IN ADDITION TO THE EXHIBITION, THERE WILL BE THREE SLIDE SHOWS HELD AT THE CITY HALL RECITAL HALL ON DECEMBER 12, 13 AND 14, BEGINNING AT 5.30 PM EACH DAY.

ADMISSION TO THE EXHIBITION AND SLIDE SHOWS IS FREE.

FOLLOWING IS THE FULL TEXT OF SIR MURRAY'S SPEECH :

+I AM DELIGHTED TO HAVE BEEN INVITED TO OFFICIATE AT THE OPENING CEREMONY OF THE 36TH HONG KONG INTERNATIONAL SALON OF PHOTOGRAPHY EXHIBITION.

/+PHOTOGRAPHY IS A

+PHOTOGRAPHY IS A UNIVERSAL VISUAL ART, AND A MEDIUM OF ARTISTIC EXCHANGE BETWEEN DIFFERENT LANDS AND CULTURE. THE PHOTOGRAPHIC SOCIETY OF HONG KONG WAS FOUNDED TO IMPROVE THE PRACTICE OF THIS ART.

+THE INCREASING NUMBER OF LOCAL AND OVERSEAS EXHIBITORS IN THE INTERNATIONAL SALON OF PHOTOGRAPHY EACH YEAR, AND THE TECHNICAL AND ARTISTIC STANDARD OF THE EXHIBITS, BEAR WITNESS TO THE SUCCESS OF THE SOCIETY'S EFFORTS. I CONGRATULATE THEM ON THE MOUNTING OF YET ANOTHER SALON, AND EXTEND MY RESPECTFUL FELICITATIONS TO THOSE EXHIBITORS WHO HAVE WON AWARDS.

+IT GIVES ME GREAT PLEASURE TO DECLARE OPEN THE 36TH HONG KONG INTERNATIONAL SALON OF PHOTOGRAPHY EXHIBITION.+

- - - - - 0 - - - - -

WINNING PHOTOGRAPHS TO BE DISPLAYED AT ADMIRALTY STATION
* * * *

WINNING ENTRIES IN A RECENT SAI KUNG PHOTOGRAPHIC COMPETITION WILL BE DISPLAYED FOR FOUR DAYS AT ADMIRALTY STATION FROM TOMORROW (SATURDAY).

THE COMPETITION WAS HELD BETWEEN JUNE AND SEPTEMBER AND ATTRACTED NEARLY 300 ENTRIES.

ON DISPLAY WILL BE 63 PICTURES, INCLUDING ALL WINNING ENTRIES.

THE COMPETITION, ORGANISED BY SAI KUNG CULTURE AND RECREATION ADVANCEMENT ASSOCIATION AND SPONSORED BY THE DISTRICT BOARD, WAS TO SHOW VARIOUS ASPECTS OF LIFE IN THE DISTRICT.

A RIBBON-CUTTING CEREMONY WILL BE HELD AT 11.30 AM TO MARK THE OPENING OF THE EXHIBITION.

OFFICIATING WILL BE SAI KUNG DISTRICT OFFICER, MR CHAN SUI-JEUNG= THE CHAIRMAN OF SAI KUNG RURAL COMMITTEE, MR CHUNG PUN= THE CHAIRMAN OF HANG HAU RURAL COMMITTEE, MR YAU KEI= AND THE CHAIRMAN OF SAI KUNG CULTURE AND RECREATION ADVANCEMENT ASSOCIATION, MR CHUNG SHI-KWONG.

THE COMPETITION WAS DIVIDED INTO AN OPEN SECTION, A STUDENT SECTION AND A SECTION FOR PEOPLE LIVING OR WORKING IN THE DISTRICT.

RESULTS WERE ANNOUNCED IN OCTOBER AND WINNERS WERE PRESENTED WITH PRIZES EARLY LAST MONTH.

ADJUDICATORS INCLUDED THE PRESIDENT OF THE HONG KONG PHOTOGRAPHIC ASSOCIATION, MR CHANG HUNG-CHEONG= THE PRESIDENT OF PENTAX PHOTOGRAPHIC ASSOCIATION, MR TAM KWOK-KWAN= PROMINENT PHOTOGRAPHER, MR KO LO-TONG= AND REPRESENTATIVES OF THE EVENT'S ORGANISERS.

- - - - - 0 - - - - -

DUMPING FROM VEHICLES CAN COST \$5 000 AND JAIL TERM
* * * *

LITTER OFFENDERS IN THE NEW TERRITORIES NOW FACE A MAXIMUM FINE OF \$5 000 AND A JAIL SENTENCE OF SIX MONTHS UNDER NEW LEGISLATION THAT CAME INTO FORCE TODAY (FRIDAY).

THE NEW LAW ALSO EXTENDS THE LIABILITY OF DUMPING LITTER AND WASTE FROM GOODS VEHICLES TO THE REGISTERED OWNER OR HIRER OF THE GOODS VEHICLE IN CASES WHERE THE OFFENDING DRIVER CANNOT BE IDENTIFIED.

THE NEW LEGISLATION COMES UNDER THE PUBLIC CLEANSING AND PREVENTION OF NUISANCES (NEW TERRITORIES) (AMENDMENT) REGULATIONS 1981 OF THE PUBLIC HEALTH AND URBAN SERVICES ORDINANCE GAZETTED TODAY.

+THE AMENDMENT WILL OBVIATE THE DIFFICULTIES WHICH MAY BE ENCOUNTERED IF PROSECUTION IS INSTITUTED,+ SAID A SPOKESMAN FOR THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT.

PROVISIONS IN THE OLD REGULATIONS HAD BEEN INSUFFICIENT TO COPE WITH THE GROWING PROBLEMS OF LITTER AND WASTE BEING DEPOSITED BY THE DRIVERS OF GOODS VEHICLES, THE SPOKESMAN SAID.

RECKLESS DRIVERS OF GOODS VEHICLES HAVE IN THE PAST CONSTANTLY AND INDISCRIMINATELY DUMPED LORRY-LOADS OF BUILDING RUBBLE AND TRADE WASTE OUTSIDE PERMITTED AREAS IN THE NEW TERRITORIES.

MORE THAN 2 000 CUBIC METRES OF SUCH BULKY WASTE WERE REMOVED FROM HIGHWAYS, ROADSIDE AND OPEN SPACES THROUGHOUT THE NEW TERRITORIES DURING THE LAST THREE MONTHS BY THE HIGHWAYS (NEW TERRITORIES) DIVISION AND THE NTSD WORKERS.

PREVIOUSLY IT HAD BEEN NECESSARY TO CATCH THE DRIVER IN THE ACT OF ACTUALLY DUMPING THE LITTER.

LAW ENFORCEMENT STAFF NOW HAVE WIDER POWERS TO TAKE ACTION AGAINST REGISTERED OWNERS OR HIRERS OF GOODS VEHICLES BY NOTING THE REGISTERED NUMBER OF THE VEHICLE.

HOWEVER, THE REGISTERED OWNER OR HIRER OF THE VEHICLES WILL NOT BE CONVICTED IF HE PROVES THAT AT THE TIME OF THE OFFENCE THE VEHICLE WAS STOLEN OR HAD BEEN TAKEN AWAY WITHOUT HIS CONSENT.

MEANWHILE, THE SPOKESMAN URGED ALL GOODS VEHICLE DRIVERS TO MAKE USE OF DUMPING SITES SPECIALLY OPENED FOR THEM IN VARIOUS DISTRICTS.

FRIDAY, DECEMBER 11, 1981

- 13 -

NT INTER-DISTRICT TENNIS LEAGUE TO BE LAUNCHED ON SUNDAY
* * * * *

THE NEW TERRITORIES INTER-DISTRICT TENNIS LEAGUE WILL BE LAUNCHED ON SUNDAY BY THE CHAIRMAN OF THE HEUNG YEE KUK, MR LAU WONG-FAT.

THE LEAGUE, DIVIDED INTO MEN'S AND WOMEN'S SECTIONS, WILL INVOLVE 80 PLAYERS FROM TUEN MUN, TSUEN WAN, SHA TIN AND YUEN LONG DISTRICTS.

IMMEDIATELY AFTER THE OPENING CEREMONY, TEAMS FROM TUEN MUN AND YUEN LONG WILL PLAY THE FIRST MATCH.

THE REMAINING MATCHES WILL BE PLAYED ON THE FOLLOWING THREE SUNDAYS AT SHA TSUI ROAD TENNIS COURTS, TSUEN WAN, AND AT SHA TIN JOCKEY CLUB.

WINNERS WILL BE AWARDED PRIZES ON JANUARY 17.

TENNIS IS ONE OF SEVERAL LEAGUES BEING PROMOTED BY THE NEW TERRITORIES INTER-DISTRICT SPORTS COMPETITIONS CO-ORDINATING COMMITTEE. THE OTHERS ARE SOCCER, BASKETBALL, BADMINTON, VOLLEYBALL, SWIMMING AND TABLE-TENNIS.

SQUASH AND ATHLETICS LEAGUES ARE BEING PLANNED.

THE PRINCIPAL RECREATION AND SPORT OFFICER, MR DAVID CHIU YIM-SHUN, AND THE CHAIRMAN OF TUEN MUN SPORTS ASSOCIATION, MR TANG TUNG-CHIU, WILL ALSO ATTEND THE OPENING.

- - - - - 0 - - - - -

HONG KONG - AUSTRALIA AIR MAIL
* * * * *

A SPOKESMAN OF THE POST OFFICE ANNOUNCED TODAY (FRIDAY) THAT DUE TO AN INDUSTRIAL DISPUTE BY THE AUSTRALIAN POST OFFICE STAFF, THE INTERNATIONAL PRIORITY PAID SERVICE AND AIR MAIL SERVICES FROM SYDNEY AND MELBOURNE HAVE BEEN TEMPORARILY SUSPENDED.

AIR MAIL ITEMS, SPEEDPOST AND EXPRESS MAIL ITEMS SENT FROM HONG KONG TO SYDNEY AND MELBOURNE ARE SUBJECT TO CONSIDERABLE DELAY AND THE SERVICE MAY BE SUSPENDED AT SHORT NOTICE.

HOWEVER, THE AIR MAIL SERVICE AND THE INTERNATIONAL PRIORITY PAID SERVICE/SPEEDPOST SERVICE BETWEEN HONG KONG AND WESTERN AUSTRALIA IS UNAFFECTED AT THE PRESENT TIME, HE SAID.

- - - - - 0 - - - - -

FRIDAY, DECEMBER 11, 1981

- 14 -

KING'S ROAD TRAFFIC ARRANGEMENT
* * *

THE TRAFFIC LANE ON THE WESTBOUND TRAM TRACK IN KING'S ROAD BETWEEN A POINT ABOUT 50 METRES EAST OF ITS JUNCTION WITH HEALTHY STREET CENTRAL AND TIN CHIU STREET WILL BE DESIGNATED A PROHIBITED ZONE FROM 7 AM ON SUNDAY (DECEMBER 13).

ALL MOTOR VEHICLES EXCEPT TRAMS WILL BE PROHIBITED FROM ENTERING THAT PART OF THE ROAD.

- - - - - 0 - - - - -

TRAFFIC IN WOOSUNG STREET
* * *

A SECTION OF WOOSUNG STREET IN YAU MA TEI EXTENDING ABOUT 20 METRES TO THE SOUTH OF ITS JUNCTION WITH KANSU STREET WILL BE DESIGNATED AS URBAN CLEARWAY FROM 10 AM ON MONDAY (DECEMBER 14) TO IMPROVE TRAFFIC FLOW.

ALL MOTOR VEHICLES WILL BE PROHIBITED FROM PICKING UP OR SETTING DOWN PASSENGERS OR GOODS WITHIN THE CLEARWAY FROM 7 AM TO 12 MIDNIGHT DAILY.

- - - - - 0 - - - - -

TEMPORARY CLOSURE
* * *

A SECTION OF ROUTE TWISK NEAR THE GLOBE CINEMA WILL BE CLOSED TO TRAFFIC FROM 8.55 AM TO 9.15 AM ON SUNDAY (DECEMBER 13) FOR THE START OF A RUNNING COMPETITION.

- - - - - 0 - - - - -